
Politika varovanja zasebnosti



EUROPEAN AGENCY
for Special Needs and Inclusive Education

POLITIKA VAROVANJA ZASEBNOSTI

**Evropska agencija za izobraževanje oseb s posebnimi potrebami in inkluzivno
izobraževanje**



VSEBINA

POLITIKA VAROVANJA ZASEBNOSTI AGENCIJE	3
Načela varstva osebnih podatkov	3
Vaše pravice	4
Vaše obveznosti	5
Vrste osebnih podatkov, ki jih agencija lahko hrani	5
Zbiranje vaših osebnih podatkov	6
Nameni obdelave osebnih podatkov	6
Deljenje osebnih podatkov s tretjimi osebami	7
Varovanje osebnih podatkov	7
Hramba osebnih podatkov	8
Spremembe Politike varovanja zasebnosti Agencije	8
Definicije	9



POLITIKA VAROVANJA ZASEBNOSTI AGENCIJE

Evropska agencija za izobraževanje oseb s posebnimi potrebami in inkluzivno izobraževanje (Agencija) je zavezana varovanju zasebnosti, zaupnosti in varnosti vaših [osebnih podatkov](#).

Agencija je kot upravljavec podatkov odgovorna za odločanje o tem, kako hrani in uporablja vaše osebne podatke ter za obveščanje o informacijah, ki jih vsebuje ta Politika varovanja zasebnosti.

Ta Politika varovanja zasebnosti opisuje:

- katere osebne podatke o vas zbira in uporablja Agencija med in po vašem delovnem razmerju ter zakaj in kako to počne;
- s kom lahko Agencija deli te podatke;
- kako dolgo Agencija te podatke hrani.

To je v skladu s [Splošno uredbo o varstvu podatkov](#) (GDPR). Ta Politika varovanja zasebnosti velja za vse posameznike, ki sodelujejo z in delajo za agencijo. Posamezniki, ki sodelujejo z agencijo, lahko vključujejo, vendar niso omejeni na učence, družine, strokovnjake in predstavnike držav. Posamezniki, ki delajo za Agencijo, lahko vključujejo, vendar niso omejeni na tiste, s katerimi Agencija sklene pogodbo, kot so člani skupine Agencije in svetovalci.

Pomembno je, da preberete in razumete to politiko. Če imate vprašanja ali te politike popolnoma ne razumete, se za več informacij obrnite na Delovno skupino Agencije za varstvo osebnih podatkov (privacy@european-agency.org).

To besedilo je prevod izvirnega besedila v angleščini. Če dvomite o točnosti informacij v prevodu, glejte izvirno angleško besedilo.

Načela varstva osebnih podatkov

Agencija deluje v skladu z GDPR. To pomeni, da morajo biti osebni podatki, ki jih Agencija hrani o vas:

- uporabljeni zakonito, pošteno in pregledno;
- zbrani samo za veljavne namene, ki vam jih je Agencija jasno razložila, in ne uporabljeni na način, ki ni združljiv s temi nameni;
- relevantni za namene, ki vam jih je Agencija sporočila, in omejeni samo na te namene;
- točni in posodobljeni;



- hranjeni samo toliko časa, kolikor je potrebno za namene, ki vam jih je Agencija sporočila;
- varno hranjeni.

Vaše pravice

Agencija bo spoštovala vaše zakonske pravice v zvezi z zbranimi osebnimi podatki o vas. Te vključujejo vaše pravice do:

- dostopa do vaših osebnih podatkov;
- pridobitve informacij o tem, kako so vaši osebni podatki hranjeni;
- možnosti, da sami popravite netočne osebne podatke o vas ali jih popravijo drugi;
- varne odstranitve ali izbrisa vaših osebnih podatkov, ko njihova hramba ni več potrebna za opredeljene namene;
- ugovora zoper obdelavo vaših osebnih podatkov;
- odločitve, da se vaši osebni podatki ne delijo s tretjimi osebami;
- preklica soglasja;
- zahtev prenosa vaših osebnih podatkov drugi osebi.

Svoje pravice lahko uveljavljate tako, da se obrnete na privacy@european-agency.org, če želite:

- pregledati, preveriti, popraviti ali zahtevati izbris vaših osebnih podatkov;
- ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov;
- zahtevati, da se vaši osebni podatki ne delijo s tretjimi osebami;
- preklicati soglasje;
- podati pritožbo.

Če zavrnete posredovanje vaših osebnih podatkov zunanjim izvajalcem ali ugovarjate Agenciji, da obdeluje vaše osebne podatke, lahko to vpliva na zmožnost Agencije, da opravlja svoje obveznosti na podlagi delovnega razmerja z vami (na primer plačilo ali zagotavljanje ugodnosti) ali prepreči Agenciji izpolnjevanje njenih zakonskih obveznosti.

Če imate vprašanja ali pomisleke glede obdelave vaših podatkov ali želite uveljavljati svoje pravice v skladu z veljavno zakonodajo, se obrnite na privacy@european-agency.org.



Vaše obveznosti

Agencija si prizadeva vzdrževati točne, popolne in ažurne osebne podatke (na primer zasebne in/ali službene kontaktne podatke). Agencija se zanaša na to, da jo boste obvestili o spremembah vaših osebnih podatkov.

Če med sodelovanjem z ali delovnim razmerjem za Agencijo pridete v stik z osebni podatki, ki niso nujno potrebni za opravljanje vaših nalog/storitev, jih morate nemudoma izbrisati. V primeru dvoma se obrnite na Delovno skupino Agencije za varstvo osebnih podatkov (privacy@european-agency.org).

»Agency Data Protection Code of Practice« [Kodeks ravnanja Agencije za varstvo podatkov]

Agencija si prizadeva za varovanje podatkov vseh, ki delajo za njo in sodelujejo z njo. V ta namen se zavezuje, da bo zaposlene na agenciji informirala in izobraževala o vprašanih varstva podatkov ter jim po potrebi pomagala. »Agency Data Protection Code of Practice« je interni dokument, ki navaja korake, ki jih morajo sprejeti vsi zaposleni, ki delajo za Agencijo, da zagotovijo visoko raven varstva podatkov. Agencija bo obravnavala vsak primer nenamerne kršitve dokumenta »Agency Data Protection Code of Practice« posebej, s poudarkom na izogibanju podobnim incidentom v prihodnosti.

Vrste osebnih podatkov, ki jih agencija lahko hrani

Glede na okoliščine vašega delovnega razmerja/sodelovanja z Agencijo lahko slednja zbira, hrani in uporablja osebne podatke o vas iz ene ali več naslednjih kategorij:

- Kontaktni podatki (vključno s polnim imenom, naslovom, mobilnimi številkami, e-poštnimi naslovi – zasebnimi in službenimi)
- Osebni podatki (vključno z datumom rojstva, spolom, zakonskim stanom, državljanstvom, številkami osebnih dokumentov in potrebami po dostopnosti/prehranskimi potrebami)
- Podatki o plačah (vključno z evidenco plač, davčnimi informacijami in informacijami o ugodnostih)
- Podatki o bančnem računu (na primer za plačilo pristojbin ali povračilo potnih stroškov)
- Evidence o zaposlitvi (vključno z datumom začetka, delovnim mestom, nazivi delovnih mest, delovno zgodovino, delovnimi urami, evidenco usposabljanja, počitnicami/dopustom, odsotnostmi, podrobnostmi o pogodbi)
- Informacije o zaposlovanju novih sodelavcev (vključno z življenjepisom, referencami)



- Informacije o uspešnosti
- Disciplinske zadeve in informacije o pritožbah
- Fotografije, videoposnetki in zvočni posnetki v zvezi z delom
- Kontaktni podatki za nujne primere
- Kazenska evidenca.

V omejenih okoliščinah in le, ko to zahteva zakonodaja, lahko Agencija zaprosi za vaše pisno soglasje, da ji dovolite obdelavo »[posebnih vrst](#)« bolj občutljivih osebnih podatkov. To so lahko podatki o zdravstvenih težavah. Agencija vam bo v tem primeru posredovala vse podrobnosti o informacijah, ki jih potrebuje in zakaj jih potrebuje, tako da lahko dobro premislite, ali boste podali soglasje.

Zbiranje vaših osebnih podatkov

Agencija lahko zbira vaše osebne podatke na več različnih načinov. To vključuje neposredno od vas ali iz drugega vira, kjer so vaši osebni podatki javno dostopni.

Agencija lahko v primeru zaposlovanja novih sodelavcev vaše osebne podatke zbira tudi od agencije za zaposlovanje, zavoda za zaposlovanje ali od tretjih oseb, vključno z vašimi nekdanjimi delodajalci (reference).

Nameni obdelave osebnih podatkov

Agencija obdeluje osebne podatke za naslednje splošne namene:

- za identifikacijo ljudi, ki sodelujejo z in delajo za Agencijo;
- za komunikacijo z ljudmi, ki sodelujejo z in delajo za Agencijo;
- za izpolnjevanje zahtev glede človeških virov (na primer iskanje novih sodelavcev, zaposlovanje, upravljanje uspešnosti, učenje in razvoj, upravljanje plač, nadomestila in ugodnosti);
- za izpolnjevanje zakonskih predpisov, vključno z izpolnjevanjem zahtev državnih organov za informacije in davčnih predpisov;
- za podporo delovnega razmerja z Agencijo;
- za upoštevanje predpisov o zunanjem/notranjem poročanju in reviziji.

Agencija bo včasih morda morala obdelati osebne podatke za namen, ki ni bil prvotno upoštevan v času zbiranja podatkov. V teh primerih vas bo Agencija pred obdelavo vaših osebnih podatkov obvestila o tej novi uporabi.



Pravne podlage za obdelavo osebnih podatkov

Agencija za obdelavo vaših osebnih podatkov v skladu z GDPR upošteva naslednje pravne podlage:

- Splošni osebni podatki: [Člen 6 \(1\)](#)
- Občutljivi osebni podatki: [Člen 9 \(2\)](#)
- Kazenska evidenca: [Člen 10](#).

Deljenje osebnih podatkov s tretjimi osebami

Agencija bo morda morala posredovati vaše osebne podatke tretjim osebami. Agencija od tretjih oseb zahteva, da spoštujejo varnost osebnih podatkov posameznikov in z njimi ravnajo v skladu z zakonodajo.

Agencija lahko vaše osebne podatke deli s tretjimi osebami, kjer to zahteva zakonodaja (na primer revizorji, davčni organi itd.), kadar je to potrebno za urejanje delovnega razmerja z osebami, ki sodelujejo z agencijo ali delajo za njo, ali če ima Agencija za to drug zakonit interes.

Tretje osebe vključujejo zunanje izvajalce. Naslednje dejavnosti izvajajo zunanji izvajalci: obračun plač, zagotavljanje ugodnosti in administracija, storitve informacijske tehnologije (IT), potovalne storitve in storitve iskanja novih sodelavcev.

Vsi zunanji izvajalci Agencije so se pogodbeno zavezali, da bodo sprejeli ustrezne varnostne ukrepe za zaščito osebnih podatkov v skladu s politikami Agencije. Agencija zunanjim izvajalcem ne dovoljuje uporabo osebnih podatkov za lastne namene. Agencija jim dovoljuje obdelavo osebnih podatkov le za določene namene in v skladu z njenimi navodili.

Agencija lahko vaše osebne podatke posreduje tudi tretjim osebami, kot so hoteli, restavracije itd., v zvezi z vašim sodelovanjem v dejavnostih Agencije (na primer sestankih in dogodkih). Agencija bo od teh tretjih oseb zahtevala, da dokumentirajo svojo skladnost z GDPR.

Varovanje osebnih podatkov

Agencija se zavezuje, da bo osebne podatke, ki jih zbira o vas, varovala pred tveganjem izgube ali nepooblaščenno uporabo ali dostopom. Poleg tega je izvedla je razumen in ustrezen tehničen, fizičen in administrativen nadzor za zaščito vaših osebnih podatkov.

Na splošno je dostop do osebnih podatkov omejen na osebe, ki delajo za Agencijo ter jih potrebujejo za namene, navedene v tej Politiki varovanja zasebnosti, ali kjer zahteva zakonodaja. To vključuje člane uprave, kadrovskega in finančnega oddelka Agencije. Omejen dostop se lahko na podlagi stroge potrebe po seznanitvi odobri drugim osebami, ki



delajo za Agencijo, na primer za podporo vašemu sodelovanju z Agencijo in delu za Agencijo ter vašemu sodelovanju pri dejavnostih Agencije, sestankih itd.

Agencija lahko razkrije osebne podatke za zaščito vitalnih interesov ljudi, ki sodelujejo z Agencijo ali delajo za Agencijo (na primer kot odgovor na varnostni incident ali zdravstvenim delavcem v primeru življenjske nevarnosti), za zaščito zakonitih interesov Agencije (kot je oddelek za IT in varnost omrežja) ali če Agencija presodi, da je razkritje potrebno za izpolnjevanje veljavnih pravnih obveznosti.

Agencija ima vzpostavljene postopke za obravnavanje kakršnih koli domnevnih kršitev varnosti podatkov. Agencija bo obvestila vas in vse veljavne nadzornike o domnevni kršitvi, če je to zakonsko zahtevano.

Hramba osebnih podatkov

Agencija bo vaše osebne podatke hranila le toliko časa, kolikor je potrebno za izpolnjevanje namenov, za katere so bili zbrani. To vključuje izpolnjevanje vseh zakonskih, računovodskih ali poročevalskih zahtev. Agencija za določitev ustrezne dobe hrambe osebnih podatkov upošteva:

- količino, naravo in občutljivost osebnih podatkov;
- morebitno tveganje nastanka škode zaradi nepooblaščne uporabe ali razkritja osebnih podatkov;
- namene, za katere se obdelujejo osebni podatki in ali Agencija lahko te namene doseže z drugimi sredstvi;
- veljavne pravne zahteve.

V času trajanja vašega sodelovanja z Agencijo ali delovnega razmerja za njo bodo vaši osebni podatki obdelani v skladu s to Politiko varovanja zasebnosti.

Ko ne boste več sodelovali z Agencijo ali delali za njo in vaših osebnih podatkov ni več potrebno hraniti, bo Agencija podatke varno uničila.

Spremembe Politike varovanja zasebnosti Agencije

Agencija si pridržuje pravico, da kadar koli posodobi to Politiko varovanja zasebnosti. Agencija ne bo zmanjšala vaših pravic v skladu s to Politiko varovanja zasebnosti ali v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov v jurisdikcijah, v katerih Agencija deluje. Če so spremembe Politike varovanja zasebnosti bistvene, bo Agencija o tem obvestila vse zadevne osebe, ko bo to zahtevala veljavna zakonodaja. Občasno preglejte to Politiko varovanja zasebnosti, da boste obveščeni o morebitnih spremembah.



Definicije

Osebni podatki

»Osebni podatki« pomeni katero koli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom (»posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki«); določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, genetsko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika (člen 3 (1), [Uredba \(EU\) 2018/1725](#)).

Posebne vrste osebnih podatkov

»Posebne vrste« osebnih podatkov vključujejo občutljive podatke, ki razkrivajo rasno ali etnično poreklo, politično mnenje, versko ali filozofsko prepričanje ali članstvo v sindikatu, genetske podatke, biometrične podatke, podatke v zvezi z zdravjem ali podatke v zvezi s posameznikovim spolnim življenjem ali spolno usmerjenostjo (člen 9, [GDPR](#)).

SL

www.european-agency.org

